主日事奉轮值表 Sunday Service Duty Rota		
	17/10/2010	24/10/2010
主席 Chairman/Interpreter	Bro. Shing/Kenneth	Bro. Bobby Chai/Bob
敬拜 Worship/Interpreter	Bro. Bob Wei/Esther	Bro. Kevin Cheung/Kevin Zhang
司琴 Pianist	Bro. Ben Law	Sis. Grace Cheung
讲道 Speaker/Interpreter	Andrew Moss/Fun	Pastor Irene
圣餐 Communion	Pastor Irene/Bro. Kenneth Fong	-
司事 Steward	Grace Ho/Sophie	Fung Lam/Sze Ho
育婴室 Crèche	-	-
主日学幼儿班	Margot/Christina	Margot/Kevin
Sunday School Infant		
主日学中班	Communion	In Service
Sunday School Intermediate		
圣经班	-	-
Bible Class		
茶点主持	李家强弟兄/孙定福弟兄 Bro.	孙定福弟兄/房新民弟兄 Bro.
Tea Fellowship Chair	Victor Lee/Bro. Jonny Sun	Jonny Sun/Bro. Kenneth Fong
茶点预备 Tea Fellowship	Bro. Roger Williams/Sis. Margot	温康妮姊妹/Pauline 姊妹 Sis.
Preparation	Williams	Connie Woon/Sis. Pauline

## 感恩与祷告 Thanksgiving and Prayers:

- 1. 我们为薛斌和丽珠一家目前的状况祷告。Pray for Xue Bin & Le Zhu & family for their situation.
- 2. 请为 Kenneth Mould 手术之后能尽快康复祷告。Pray for Kenneth Mould that he will have a speedy recovery after the operation.
- 3.请为 Susan 和 Andrew Sykes 在新环境安顿好祷告。Pray for Susan & Andrew Sykes to be able to settle well in the new places
- 4.请为 Vivian Lee 和 Pauline 的健康祷告。Vivian 将在 10 月 20 号进行手术。Pauline 已经进行了微创手术,请为她的康复和她 10 月 20 号返回英国的旅途祷告。Pray for the health of Vivian Lee and Pauline. Vivian will undergo an operation on 20 Oct. Pauline has undergone a key-hole surgery. Pray for her recuperation & her return to UK on 20 Oct.
- 5.请为百福教会在新生中的拓广工作祷告,并希望那些主内的弟兄姐妹能尽快适应本地的教会生活。Pray for the outreach to the new students and for those who are Christians to quickly settle into church life in Bradford.
- 6.请继续为教会今年的退休会祷告,愿主能够保守我们通过 Hope Spring Europe 牧师的带领。Pray for the Church retreat that God will bless us through the ministry of Hope Spring Europe.
- 7.为着所有获救的智利矿工们感谢主。Praise God for the rescue of all the Chilean miners.
- 8. 请为所有在战区如阿富汗和伊拉克的救援工作者祷告。Pray for all the aid worker in war zones such as Afghanistan & Iraq.

## 2 圣经是神的话

不管神是藉着圣言、异象、或人的传教事工使众族长认识他,他们都确实知道神要他们传给他们后裔的真道是什么。无论如何,神将对真道的确信刻在他们心中,以至于他们深信他们所领会的教义是来自神。因为神藉着他的话语赏赐人永远确信的信息,并使这信心远超过任何人的见解。最后,为了确定真道会在世上世世代代地被传扬,神就喜悦地将他交付众族长的圣言记录下来,如同记录在公众的法版上一样。这就是神为何颁布律法,之后又差遣先知解释他的律法。神将律法交付摩西和其他的先知有特别的用途,是为了教导人如何能与神和好,因此保罗称【基督是律法的总结】(罗十4),稍后我们会更清楚地解释律法在其他多方面的用途。我再次重申:除了基督做中保好拯救我们的特殊启示(包括信心和悔改的教义)之外,圣经也藉着神创造和管理宇宙的启示清楚地分辨真神与众假神。因此,虽然人迫切地需要认真思考神创造的作为(神将人安置在世上作这奇妙作为的观众),但人更需要留心听神的道,好使自己获得更大的益处。难怪那些生在黑暗里的人在这启示下变得越来越刚硬,因为很少人愿意在行为上运用神的话语约束自己,反而夸耀自己的虚妄。所以我们若想领受真正的基督教信仰,就必须相信着信仰是根基于天上的教义,除非我们研究圣经,否则就丝毫不能明白纯正的教义。抱着敬畏的心接受神在圣经中喜悦地向我们启示关于他自己的真理,才是智慧的开端。不只是全备和完美的信心,甚至任何一切对神正确的认识都来自顺服神。而历代以来,神藉着赏赐他话语着特殊的护理,使人能够顺服他。

2. Whether God revealed himself to the fathers by oracles and visions, or, by the instrumentality and ministry of men, suggested what they were to hand down to posterity, there cannot be a doubt that the certainty of what he taught them was firmly engraven on their hearts, so that they felt assured and knew that the things which they learnt came forth from God, who invariably accompanied his word with a sure testimony, infinitely superior to mere opinion. At length, in order that, while doctrine was continually enlarged, its truth might subsist in the world during all ages, it was his pleasure that the same oracles which he had deposited with the fathers should be consigned, as it were, to public records. With this view the law was promulgated, and prophets were afterwards added to be its interpreters. For though the uses of the law were manifold (Book 2 c. 7 and 8), and the special office assigned to Moses and all the prophets was to teach the method of reconciliation between God and man (whence Paul calls Christ "the end of the law," Rom. 10:4); still I repeat that, in addition to the proper doctrine of faith and repentance in which Christ is set forth as a Mediator, the Scriptures employ certain marks and tokens to distinguish the only wise and true God, considered as the Creator and Governor of the world, and thereby guard against his being confounded with the herd of false deities. Therefore, while it becomes man seriously to employ his eyes in considering the works of God, since a place has been assigned him in this most glorious theatre that he may be a spectator of them, his special duty is to give ear to the Word, that he may the better profit. Hence it is not strange that those who are born in darkness become more and more hardened in their stupidity; because the vast majority instead of confining themselves within due bounds by listening with docility to the Word, exult in their own vanity. If true religion is to beam upon us, our principle must be, that it is necessary to begin with heavenly teaching, and that it is impossible for any man to obtain even the minutest portion of right and sound doctrine without being a disciple of Scripture. Hence, the first step in true knowledge is taken, when we reverently embrace the testimony which God has been pleased therein to give of himself. For not only does faith, full and perfect faith, but all correct knowledge of God, originate in obedience. And surely in this respect God has with singular Providence provided for mankind in all ages.

摘自<基督教教义>-卷一第六章-任何要到神——造物者面前的人都必须经由圣经的引领和教导 Institutes of the Christianity Religion Book1-Ch5-THE NEED OF SCRIPTURE, AS A GUIDE AND TEACHER, IN COMING TO GOD AS A CREATOR.